

# REDAKTION

Liebe Segler,

Wie Ihr seht, hat die GAZETTE nochmals ihr Make-Up geändert. Die Ueberarbeitung steht damit im Zusammenhang, dass unser Bulletin von nun an als abonnierte Zeitung (A.Z.) versandt werden kann und uns damit viel Portokosten erspart werden.

Die Zustellung von Ranglisten und Regattaberichten hat im Gegensatz zum letzten Jahr bis jetzt sehr schlecht geklappt. Es sei nochmals daran erinnert, dass jeweils der drittplazierte Schweizer diese Dinge innerhalb einer Woche mir zusendet.

In REPORT könnt Ihr einen weiteren Artikel zu den psychologischen Aspekten des Regattasports lesen.

Thomas Bossard

## REDAKTIONSSCHLUSS NR. 4/84: 7.7.

Chers navigateurs,

Vous avez surement remarque que la GAZETTE a de nouveau change son exterieur. Nos avons effectue cette modification parce que notre bulletin peut etre envoye comme Journal abonne (J.A.), ce que nous epargne beaucoup de ports.

Dans REPORT vous pouvez lire un autre article sur les aspects psychologiques de notre sport.

Thomas Bossard

## DELAJ DE REDACTION NO. 4/84: 7.7.

# AUSSCHREIBUNGEN

## PROGRAMM

30/31 Mai: Anmeldung

31 Mai: 12 Uhr Start 1. Rennen

## UNTERKUNFT/ESSEN.

Verpflegung im Clubhaus, Unterkunft  
in Sportzentrum (Bungalows)

## STARTGELD

3100 BF = sFr 120.-

Unterkunft & Verpflegung inbegriffen !

## ADRESSE

V.V.W.

Postbus 62

Nordscheideweg 1

2050 Antwerpen

Belgien

Tel: 03/219 22 07

## VEREHRSBUERO

Marktplain 7

8450 Nieuwpoort

Tel: 058/23 55 94



F 6.

FIREBALL

F. J.

FLYING JUNIOR


L.

LASER

CAT.

CATAMARANS

*internationale  
Nieuwpoortweek*

 Teilnehmer müssen sich sofort  
wegen Reservation der Unter-  
kunft bei Fritz Widmer melden!

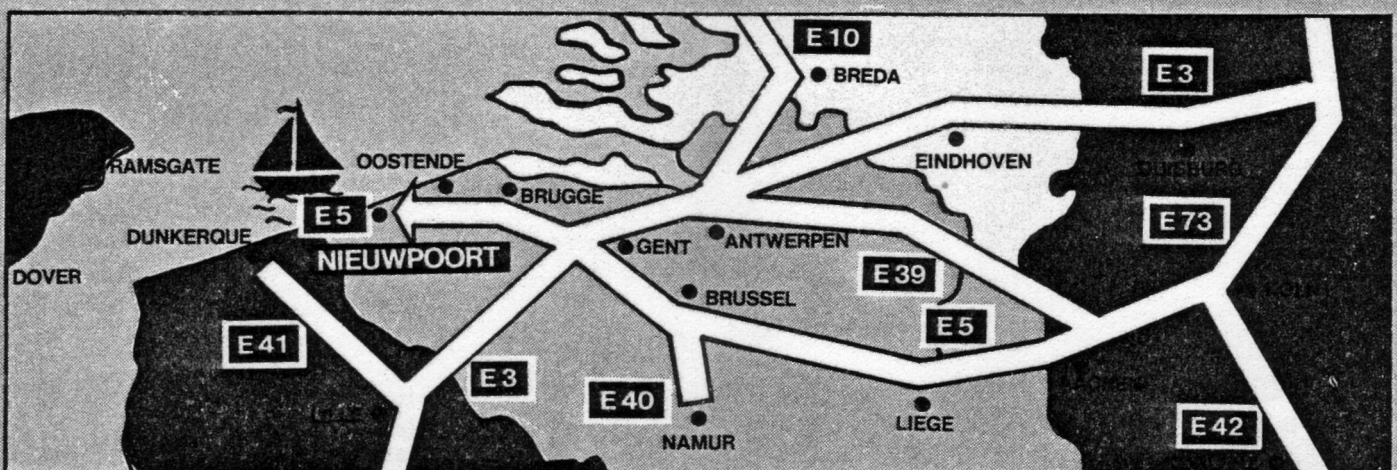
31 MEI

1 - 2 - 3 JUNI

1984



VERBOND VAN VLAAMSE  
WATERSPORTVERENIGINGEN



# AUSSCHREIBUNGEN

F.I.V. - C.O.N.I.



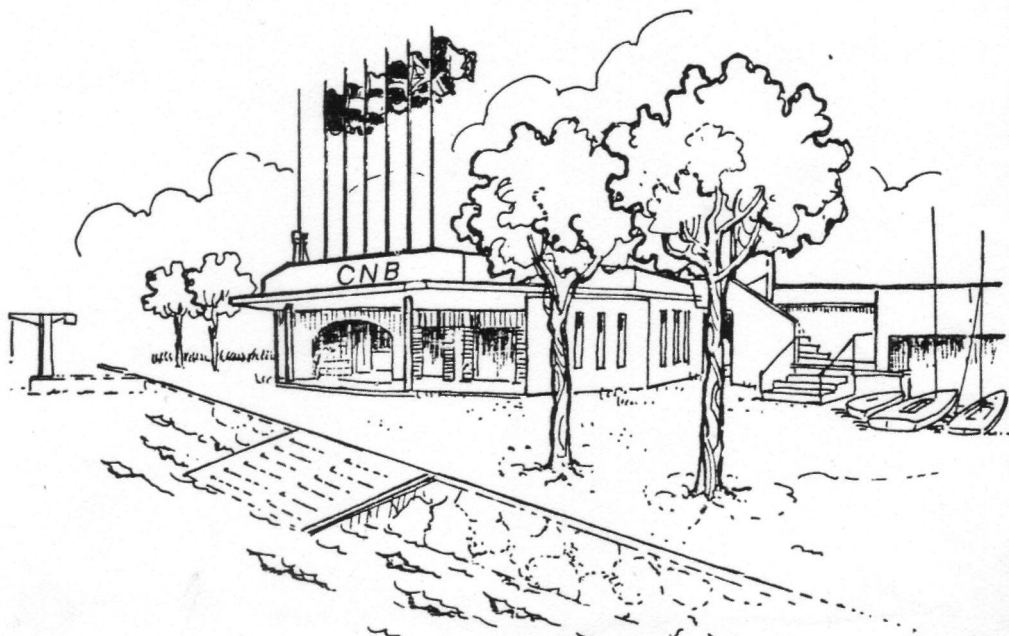
**CIRCOLO NAUTICO BRENZONE**  
CASTELLETTO DI BRENZONE  
Lago di Garda - Verona - Italia  
Telefono (045) 602563

ASSOCIAZIONE  
ITALIANA  
FIREBALL



## CAMPIONATO ITALIANO CLASSE "FIREBALL,, OPEN

Castelletto di Brenzone • 14-22 luglio 1984



### CAMPIONATO ITALIANO CLASSE FIREBALL

LOCALITA' E DATA  
DELLE REGATE:

Castelletto di Brenzone (Verona) Lago di Garda  
16/22 luglio 1984

PROGRAMMA DELLE REGATE:

16 luglio 1984	controllo di stazza	—	inizio ore 9.00
17 luglio 1984	controllo di stazza	—	inizio ore 9.00
18 luglio 1984	ore 11,00	a disposizione della Giuria per la	1ª Prova
19 luglio 1984		Prove successive come da comu-	nificato del Comitato di Regata
19 luglio 1984		»	»
20 luglio 1984		»	»
21 luglio 1984		»	»
22 luglio 1984		»	»

REGOLAMENTO DI REGATA:

Le regate saranno disputate applicando il Regolamento di Regata dell'I.Y.R.U., le norme integrative della F.I.V. ed il Regolamento della classe per quanto non in contrasto con le istruzioni di Regata.

AMMISSIONE

Libera ammissione.

TESSERAMENTO F.I.V.

Potranno prendere parte al Campionato solo i concorrenti in possesso della tessera Federale per l'anno in corso il cui numero dovrà essere indicato sul modulo di iscrizione. La tessera dovrà essere consegnata al Comitato Organizzatore.

ISCRIZIONI:

Dovranno essere inviate al Circolo organizzatore in **tre copie** dieci giorni prima della data fissata per la prima regata.  
Tassa iscrizione L. 25.000.

**"Circolo Nautico Brenzone"**

Via Vespucci n. 6/A

37010 Castelletto di Brenzone (Verona)

CERTIFICATO DI STAZZA:

Per essere ammesse alle regate, le barche dovranno essere in possesso del regolare Certificato di Stazza o di conformità, che dovrà essere consegnato alla Commissione di Stazza al momento del controllo.

PREMI:

di classifica fino al 5°  
di giornata  
di partecipazione a tutti i concorrenti.

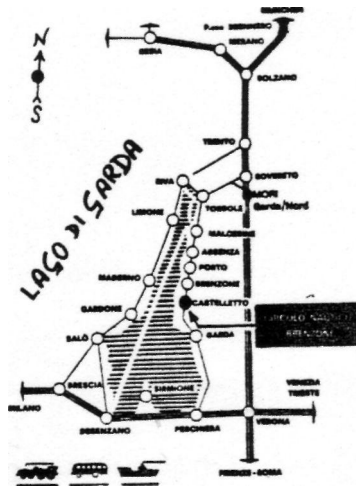
SISTEMA DI PUNTEGGIO:

Punteggio Olimpico 1984

# AUSSCHREIBUNGEN

## CAMPIONATO ITALIANO CLASSE "FIREBALL, OPEN

Castelletto di Brenzone o 14-22 luglio 1984



L'ASSOCIAZIONE ALBERGATORI  
DI BRENZONE

Porge un cordiale benvenuto ed  
augura a tutti un piacevole  
soggiorno.

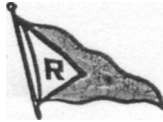
### ALBERGHI ASSOCIATI:

		Prefisso (045)
A	HOTEL BELFIORE • 37010 BRENZONE	- Telefono 602179
B	HOTEL DU LAC - 37010 BRENZONE	- Telefono 602138
C	RESIDENCE HOTEL DORE - 37010 BRENZONE	- Telefono 602062- 602577
D	RESIDENCE HOTEL VILLA BEATRICE - 37010 BRENZONE	- Telefono 602077
E	RESIDENCE HOTEL BRENZONE - 37010 BRENZONE	- Telefono 602128
F	HOTEL BRENZONE - 37010 BRENZONE	- Telefono 602128
G	PENSION IDEAL - 37010 BRENZONE	- Telefono 602127- 7513523
H	PENSION MORENA - 37010 BRENZONE	- Telefono 602282
1	HOTEL NIKE - 37010 BRENZONE	- Telefono 602149- 602045
L	HOTEL S. MARIA - 37010 BRENZONE	- Telefono 602045- 602149
M	HOTEL ROSMARY - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602063
N	HOTEL BATTISTONI - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602043- 601181
O	HOTEL MIRALAGO - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602035
P	HOTEL LA VELA - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602163- 602314
O	HOTEL SILVANELLA - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602039
R	HOTEL BOLOGNESE - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE, 2	- Telefono 602017- 602081
S	HOTEL ORIONE - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602027-
T	HOTEL RABAY - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	• Telefono 602159
U	PENSION ZARA - Taki - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602160- 602465
V	HOTEL CARIBE - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602053
Z	HOTEL MERANO - 37010 CASTELLETTO DI BRENZONE	- Telefono 602172

Sistemazione alberghiera: rivolgersi direttamente presso gli alberghi convenzionati.



# AUSSCHREIBUNGEN



## RICHMOND YACHT CLUB

351 BRICKYARD COVE ROAD  
P.O. BOX 295  
POINT RICHMOND, CA 94807-0295  
Phone (415) 237-2821

April 20, 1984

F. Widmer  
Secretary, Swiss Fireball Association  
Dorfstr. 9  
CH 8261 Hemishofen, Switzerland

Dear Secretary,

Enclosed please find the regatta notices and respective entry forms for the 1984 International Fireball World Championship and the 1984 North American Fireball Championship during International Week. Please forward these forms to those Fireball sailors in your Class Association who have qualified for this World Championship.

Please forward to me a list of qualified contestants from your Class Association as soon as possible so that we may verify who is eligible to compete in this regatta. According to Fireball International, your National Class Association has been allotted 5 contestants to sail in the World Championship. International Week is open to all Fireball competitors who are registered in good standing with each National Class Association.

Please advise me on any other pertinent information necessary to you during the planning of this regatta. I am sure that you will find the World Championship (and International Week) will be conducted as well as any in the past.

The regatta site is blessed with winds that are steady and not affected by varying weather conditions. We are fortunate in that we may throttle the wind velocity by simply moving the race course to the left or right prior to the start. We are also fortunate in that the launching site is downwind from the race course and is known as "The Richmond Riviera" by local folk. After racing in 20 knot winds, you have a nice broad reach into the Richmond Yacht Club and bake in the California sunshine. The San Francisco social scene is less than an hour's drive away.

Please pass this advertisement on to your friends and other Fireball sailors. There are discount airflights from Frankfurt to Oakland, CA via World Airways that might interest your travel plans and I highly recommend that you rent an automobile upon arrival in order to give you the independence you may wish to explore the San Francisco Bay Area.

Sincerely yours,  
*Lynn Huntley*  
Lynn Huntley  
Regatta Chairperson

INTERESSENTEN BITTE UMGEHEND BEIM  
STA-SEKRETARIAT MELDEN!

# EUROPA MEISTERSCHAFT 1984

## CHAMPIONNAT D'EUROPE 1984

DATUM: 31.08 – 09.09.84

ORT : RAMSGATE  
(ENGLAND)

nordöstlich von Dover  
am KANAL



ALLE EM-Interessenten  
sollten die

Nieuwpoort-Week

als ideale Vorbereitung  
nutzen

→ Wind, Gezeitenströmung

# SO LERNT MAN SIEGEN DIE PSYCHOLOGISCHE BARRIERE

aus YACHT 20/77  
(gekürzt)

Bei Regatten, die von Clubs durchgeführt werden, entwickeln sich Hierarchien. Dabei handelt es sich nicht um soziale Hierarchien, die es in jedem Segelclub gibt, sondern um konkurrierende Hierarchien — eine gewisse „Hackordnung“, wenn man so will. Erhalten Sie eine Liste von Steuerleuten, die an einer Clubregatta teilnehmen, können Sie vielleicht eine ungefähre Reihenfolge der Gewinner aufstellen, die bei einer speziellen Windstärke zu erwarten ist. Und diese Liste würde sich kaum von der Liste unterscheiden, die andere Leute aufstellen würden.

Diese Hierarchie oder Rangordnung in einem Regattafeld ist in Wirklichkeit eine starke Motivation. Wenn auch bisher noch niemand diesen Aspekt genau untersucht hat, so hat er doch einen größeren Einfluß auf die eigentlichen Regattaergebnisse, als man vermutet. Im allgemeinen werden durch diese Hackordnung Veränderungen weitgehend eingedämmt.

Wie bereitwillig sich die Leute einer akzeptierten Rangordnung im Regattafeld unterwerfen, wurde mir erst klar, als ich vor ein paar Jahren als Vorschoter an einer Regatta teilnahm. Die Dame, auf deren Schiff ich mitsegelte, belegte normalerweise einen der hinteren Plätze ihres Club-Regattafeldes. Indem sie tat, was ich ihr sagte, nahmen wir die erste Tonne als drittes Schiff in einem Feld von zwanzig. Diese Platzierung war viel besser als alle erwartet hatten, und — was noch wichtiger war — sie war viel besser, als sie selbst erwartet hatte.

Ihre Position zu halten oder gar zu verbessern, hätte eine beachtliche Feindseligkeit hervorgerufen. Ergebnis? Sie hatte unbewußt entschieden, daß der bereits erzielte Erfolg ausreichend war, und daß die unerfreulichen Reaktionen,

die zu erwarten waren, wenn sie die Rangordnung vollends durcheinander gebracht hätte, indem sie einen der ersten Plätze hielt, vermieden werden mußten. Diese unbewußte Entscheidung hatte nicht nur ihr Segeln stark beeinträchtigt, sie hätte uns auf einen Platz weit hinten im Regattafeld zurückgeworfen.

Als ich sie fragte, was los sei und warum sie nicht versuchte, das vor uns liegende Boot zu überholen, war sie ehrlich erstaunt. Der Gedanke, weitere Plätze zu gewinnen, war ihr überhaupt nicht gekommen. Als ihr dies klar wurde, arbeiteten wir uns vor auf den zweiten Platz, gingen dann in Führung und gewannen

mit einem Vorsprung von etwa zweihundert Metern. Die Hierarchie war zerstört, weil jeder genau wußte, daß meine Freundin, obwohl ich an Bord war, das Boot ganz allein gesteuert und das Großsegel bedient hatte, während ich nur Klüver und Spinnaker gefahren hatte.

## So lernt man siegen

Es ist jedoch äußerst wichtig, sich zu vergegenwärtigen, daß jede bedeutende Veränderung, die man selbst in der Rangordnung durch Leistungsverbesserung hervorruft, notwendigerweise auf Widerstand stoßen muß. Dieser Widerstand sollte erkannt und als das eingepplant werden, was er ist — eine unausgesprochene Verschwörung derer, die in der Rangordnung höher stehen als man selbst und die einen am Aufsteigen in der Rangordnung hindern wollen. Manchmal ist der Widerstand ganz offensichtlich, doch der Druck ist schnell zu erkennen, es ist ihm daher um so schwerer zu widerstehen. Wenn Sie sich am Ende eines Regattafeldes befinden, mag Sie jeder. Wenn Sie sich weiter nach vorn arbeiten, mag man Sie nicht mehr so gern. Daher neigen Leute, die Feindseligkeiten nicht ertragen können, dazu, sich nur langsam oder gar nicht nach vorn zu bringen, während rücksichtslosere Typen diesem Druck besser widerstehen oder gar ihn ignorieren können. Es ist kein Zufall, daß einige der rücksichts-

losesten Segler auch gleichzeitig die erfolgreichsten sind. Außerdem herrscht im Mittelfeld eine Kameradschaft, die an der Spitze vollkommen fehlt.

## Auswärts zu gewinnen, ist oft leichter

Eine bessere Art, die Hierarchie im eigenen Segelclub zu zerstören, ist die Möglichkeit, an anderen Regatten teilzunehmen. Dort tritt man in eine völlig neue Hierarchie ein, in der die bekannten Leute ihre Platzierungen haben und in der der Neuling seinen Platz ausschließlich seinem Segelgeschick entsprechend findet. In dieser völlig neuen Umgebung sind die Ergebnisse wahrscheinlich unregelmäßiger als in der vertrauten Umgebung des eigenen Segelclubs. Der Gewinner im eigenen Club wird viel leichter in fremder Umgebung geschlagen, gelegentlich sogar von Seglern, die niemals erwartet hätten, ihn im heimischen Revier zu schlagen.

## Erfolg kommt, wenn man daran glaubt

Überzeugen Sie sich davon, daß Sie besser abschneiden sollten als bisher, und es wird Ihnen gelingen. Aber stecken Sie Ihre Ziele nicht zu hoch, so daß Sie nicht zu oft enttäuscht werden, wenn Sie sich nicht verbessern können. Sobald Sie erst einmal den Erwartungen der anderen Leute entsprechen — und zwar in bezug auf Ihre endgültige Position im Regattafeld —, denken Sie nicht mehr kreativ und konstruktiv darüber nach, wie Sie sich verbessern können.

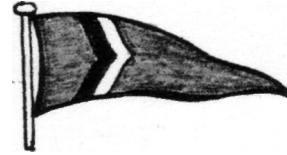
Wenn der Landesmeister Sie überholt, ist es einfacher zu sagen: „Er muß wirklich besser sein als ich“, als „Ich mache irgend etwas falsch, was er richtig macht, was ist das?“ Die Antwort auf diese Frage ist aber der Schlüssel dazu, ihn das nächste Mal zu schlagen. Stellen Sie sich diese Frage jedesmal, wenn Sie überholt werden, und beantworten Sie sie, dann wird dies Ihre Hauptwaffe, um eine etablierte Rangordnung — auf allen Ebenen — zu zerstören, und Sie nähern sich dem ersten Platz.

Eric Twiname

# (RESULTATE)

YACHT CLUB SEMPACHERSEE

Frühlingsregatta 28./29. April 1984



Fireball

1.	Z 12152	Landerer/Härdis	SCH	1.6	(1.6)	0	0	1.6
2.	Z 12907	Preuss/Preuss	SVT	(4)	0	1.6	1.6	3.2
3.	Z 12998	Bill/Sonderegger	YCA	0	(4)	2.9	2.9	5.8
4.	z 10245	Lehmann/Geilinger	ASC	2.9	2.9	5	(6)	10.8
5.	z 10869	Seinet/Kunz	SKS	5	5	4	(7)	14
6.	G 13061	Gautschi/Baumgartner	SCH	6	7	(7)	4	17
• 7.	Z 7907	Suter/Steiger	SCE	(7)	6	6	5	17
8.	Z 2037	Stiissi/D'all Angel©	YCR	8	8	ag	8	24



**CLUB OE VOILE / CttnOe / KttVIK**

VITROLLES AHES SPORTIVES AEROSPATIALE

"Les Cadestreaux" • 13127 VITROLLES \* (42) 75.06.35

Eine Rangliste war auch nach 7 Telefons nicht zu erhalten. Die Franzosen schreiben keine und die Schweizer sind zu faul, die Resultate zu notieren'.

Per Buschtelephon war folgendes zu erfahren:

1.	Z 13061	Oswald/Oswald	YC Rapperswil
2.	Z 12623	Hofer/Beck	cv Estavayer
3.	Z 13054	Willi Aetterli	SV Kammern
4.	Z 13220	Holtmann/Iion	YC Schaffhausen
5.	G 13055	Grundier/Nolle	SV B
6.	Z 12141	Kübler/Liissi	SV Mammern
7.	Z 13080	Stöckli/Appel	sc Männedorf
8.	Z 11559	WilisenA'ildisen	sc Tr ubschenhorn
9.	z 12151	Hanhart/Hanhart	SV Mammern
10.	erster Franzose		



# FIREBALL PERSONALITIES

Seit wann regattierst Du?

..... Seit 1975 .....

Wie lange könntest Du es ohne Regattieren aushalten?

..... Solange ich nichts höre und sehe ..... vom Regattieren

Welches ist Dein Lieblingsrevier?

..... unteres Zürichseebecken bei Westwind .....

Welche Eigenschaften schätzt Du bei Deinem Vorschoter/Steuermann am meisten?

..... Geschwindigkeit im Trapez .....

..... Einsatz bei gutem Wetter .....

Welche am wenigsten?

..... Rüsselei bei Steuermann angelegenheiten. Einsatz bei schlechem Wetter .....

Was ist das Schlimmste am Segeln?

..... Der ewige Kampf gegen die Kälte .....

Was sagst Du, wenn 100 Meter vor dem Ziel das Fockfall reisst und Du Erster bist?

..... Gebe Gott, dass die Versicherung ..... wieder einen neuen Mast zahlt! .....

Was würdest Du tun, wenn Du in einem WM-Lauf als Erster über die Ziellinie gingest?

..... Mich fragen, ob so ein unfairer Lauf ..... überhaupt gewertet werde .....

Welches war Dein schönster Sieg, den Du errungen hast?

..... Enge: 1.Regatta mit Urs .....  
..... 1. Sieg mit "Calimero" .....



..... Unterschrift hier .....

Christina Landerer

Wie würdest Du Dich als Seglertyp einstufen? (intuitiv, rational, emotional, technisch, athletisch usw.)  
..... irrational, diätantisch .....

Welchem Filmstar möchtest Du am liebsten Segelunterricht geben?

..... Anthony Quinn .....

Welche Musik würdest Du beim Regattieren am liebsten hören?

..... Pink Floyd, "Meddle" .....

Was machst Du zuerst nach einer Regatta?

..... Ich rase auf die Toilette .....

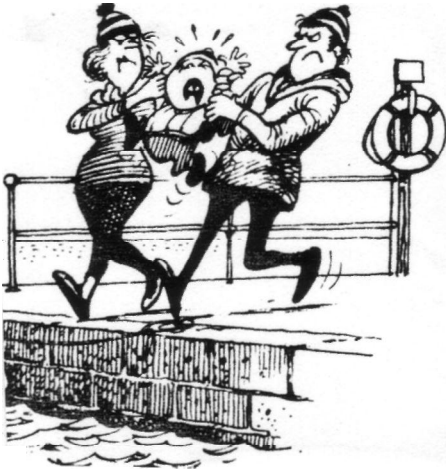
Was ist das Schlimmste, was Du einem Gegner schon gewünscht hast?

..... Von mir geschlagen zu werden .....

Welche Regatta möchtest Du niemals mehr segeln?

..... So schlimm war es doch noch nie!! .....

## MITTEILUNGEN



... und wieder muss ein armes Kind segeln ...

Die SFA gratuliert unserem ehemaligen und lang-jährigen Präsidenten Franz Zimmermann und Sally zur Geburt ihrer Tochter JULIE CHRISTINE, geboren am 11. Mai 1984.



Auf Grund der Bootsausstellung in Zürich sind schon zwei Bestellungen von Sigi Meier - Fireballs eingegangen.



Habt Ihr Euren JAHRESBEITRAG . . . . .  
schon bezahlt ??



## NEUE SFA MITGLIEDER

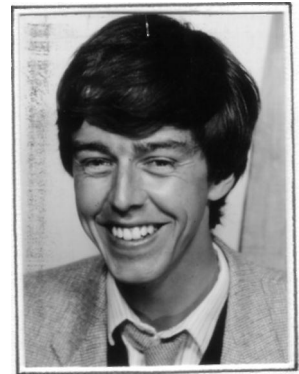


Stüssi Eugen 1964  
Schorenstr. 27  
8713 Uerikon

Segelt auf Z 2037, Portier-Boot Baujahr 1970  
Mitglied des Yachtclub Rorschach

de Jager Godert 1956  
Kehlenstr. 835  
.5712 Beinwil a.S.

Wird mit Eigenbau Z 13296  
soeben fertig. Student ETH



Glinz Thomas 1958  
Peter und Paulstr. 8  
9010 St.Gallen

Segelt auf Z 12388, Buchleboot, Mitglied des  
Segelclubs Altenrhein. Student HTL



Wettach Beatrice 1961  
Bahnhofstr. 3  
9303 Wittenbach

Segelt mit Thomas Glinz. Angestellte

Wer kein Photo schickt, wird zur Strafe  
karikiert.

*Herzlich willkommen!*

## Coupe Mixte

Notre club a le plaisir d'inviter votre serie aux regates sus-citees qui se derouleront au large de Bevaix les 09 - 10 - 11 juin.

Reglements : IYRU, USY, Se'rie, CNB.

Inscription : jusqu'au 19 mai par versement de Fr. 4-0.- au CCP 20 - 1123 et envoi du bulletin d'inscription ci-dessous avec le talon ou attestation du versement ä l'adresse du club,

Inscription tardive : au port le 9 juin des 10h00 + Fr,10 A disposition le 9 juin ä 13h30.

---

Don't miss !

## CERTINA-CUP

25.- 28. JULI  
IN ST. MORITZ  
SILVAPLANERSEE

4 TAGE SEGELN\*  
4 TAGE SONNE  
4 TAGE SAUGLATT

\* Zählt als Schwerpunkt- (USY-) Regatta für Schweizermeisterschaft  
Ausschreibung folgt später



# AUS DEN FLOTTEN

## FLOTTE BODENSEE

### Bodenseemeisterschaft

Letzten Herbst haben die Deutsche Fireball-Flotte und Flotte Bodensee beschlossen, eine Bodenseemeisterschaft durchzuführen.

Zu dieser Meisterschaft zählen alle am Bodensee durchgeführten Regatten. Von den vier stattfindenden Anlässen kommen die drei besten in die Wertung, wovon aber mindestens eine im Ausland, das heisst für die Deutschen in der Schweiz und für uns in Deutschland gesegelt werden muss.

Die Rangliste wird anhand einer Formel erstellt, in der Teilnehmerzahl und die Anzahl Nationen berücksichtigt werden.

Anschliessend an die letzte Regatta im Jahr, werden wir den Bodenseemeister ernennen.

Wir haben auch bereits einen Spender für den Pokal gefunden: Norbert Beck, Reichenau.

Zuständig für die Deutsche Seite ist Hans Grundler, Konstanz.

### Regattatermine:

Allensbach	SVA	26./27. Mai
Arbon	YCA	25-/26. August
Mammern	SVM	1./2. September
Reichau	JSR	8./9. September

Stephan Ritzler

# BOOTSMARKT

ZU VERKAUFEN Rondar-Fireball, Baujahr 1974, guter Zustand, wenig  
gesegelt mit allem Zubehör inkl. Trailer und Rolli.  
Preis: Fr. 2500.-

ZU VERSCHENKEN Selbstbau-Fireball, mit Segel, vollständig aber nicht  
zum regattieren.  
Muss in Bremgarten (AG) abgeholt werden.

Anfragen für beide Boote bei: Lindy Preuss, Zürich  
Tel. 01/251 74 80

ZU VERKAUFEN Fireball Z 8201, Deck: Mahagoni, Schale Polyester  
kompl. mit Slipwagen.  
Preis: Fr. 3700.-

Angebote an: Ueli Schälllenbaum, Kriens  
Tel: 041/41 58 45

ZU VERKAUFEN Fireball Z 13234, Topboot, Performance-Schale, nur 1 Saison  
gesegelt, komplett ausgerüstet, 1 Satz V&M-Segel, mit Ober-  
und Unterpersenning.  
Preis: Fr. 7500.-

Anfragen an: Jörg Nolle, Gabelsbergerstr. 11, - •  
D-7750 Konstanz

ZU VERKAUFEN 1 Spinnaker, Marke Vogel & Meier, Schnitt SM 79/1 (Midi)  
Jahrgang 1981, geeignet als Trainingssegel, Farbe rot/blau  
Preis: Fr. 100.-

Anfragen an: Thomas Bossard, Ammerswil  
Tel: 064/51 75 17

# BOOTSMARKT

ZU VERKAUFEN      Fireball Z 11188, Holz, überholt. Mit Trailer und  
und Slipwagen. Regattaklar. 1 Satz V&M-Segel.  
Preis: Fr. 6600.-  
Anfragen an: Ursus Merz, Bootswerft, Beinwil a.S.  
Tel: 064/71 62 94 \_\_\_\_\_

ZU VERKAUFEN      Fireball Z 12387, Holzbau Buchle, Baujahr 1980,  
schnelles, zuverlässiges Regattaboot, perfekt  
ausgerüstet. Proctor Epsilon Mast, V&M-Segel.  
Preis: Fr. 5800.-  
weitere Auskünfte: Oliver Berchtold, Thalwil  
Tel: 01/720 06 45

ZU VERKAUFEN      Fireball Z 8067, Holz, werftüberholt, regattaklar  
Preis: Fr. 3200.-  
Anfragen an: Christoph Wildisen, Luzern  
Tel: 041/23 83 48

A VENDRE              Fireball Z 12150, Buchle, 2 jeux de voiles coraplets,  
V&M, Cheret (utilise 1 fois seulement).  
1 trailer nautilus.  
Prix: fr. 5000.-  
Renseignements: Alex Wagner, Montreux  
Tel: 021/63 14 95

ZU VERKAUFEN      Fireball-Kit, fertige Schale aus Holz mit Schottwänden  
und Schwertkasten eingebaut, auf Wunsch-werden die Decks-  
platten mitgeliefert. Preis günstig.  
Anfragen an: Felix Buchle, Bootsbau Arbon  
Tel: 071/46 65 73